

ELKARBIZITZA EGOKIRAKO ARAUTEGIA

REGLAMENTO PARA LA BUENA CONVIVENCIA

2023/2024 IKASTURTEA



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA



AURKIBIDEA

1. SARRERA.....	3
Reglamento de convivencia.....	3
2. ELKARBIZITZARAKO ARAUTEGIA.....	4
2.1. EUSKARA.....	4
Euskera.....	4
2.2. GAILU ELEKTRONIKOEN ERABILERA IKASTOLAN.....	5
Uso de dispositivos móviles.....	5
2.3. IKASTOLAKO EREMUEN ERABILERA EGOKIA.....	6
Uso adecuado de los espacios de la ikastola.....	7
2.5. IKASTOLAKO GARBITASUNA.....	8
Limpieza.....	8
2.6. OSASUNA.....	9
Salud.....	9
2.7. SARRERAK ETA IRTEERAK.....	10
Entradas y salidas.....	10
2.8. ORDUTEGIAK.....	11
Horarios.....	11
2.9. ESKOLAZ KANPOKO EKINTZAK.....	12
Actividades extraescolares.....	12

1. SARRERA

Komunitate zabala osatzen dugu ikastolan. Ikasleak, irakasleak, guraso eta familiarakoak, sukaldariak, jantoki eta orduz kanpokoetako hezitzaileak, garbitzaileak eta bulego zein eraikineko langileak batzen gara egunero-egunero ikastolaren eremuan.

Hainbat lagun jasotzen dituen eremuan garrantzitsua da guztiok elkarbizitzako arau batzuk aintzat hartu eta errespetatzea. Elkarbizitzarako eremua ere bada ikastola eta garrantzitsua da egunerokoan elkarrekin bizitzeko eta giro atsegina eta erosoan izan dezagun guztiok kontuan hartzea.

Gure burua, ingurukoak eta baliatzen ditugun espazioak zaintzeko, ondoko orriotan aurkituko dituzue hainbat irizpide eta arau. Oinarrizko jarraibide hauez gain, zentzumenez eta errespetuz jokatzeko eskatzen diogu komunitate osoari.

Zain gaitzen, zaindu dezagun elkar eta zaindu dezagun ikastola. Denok eskertuko dugu.

Zuzendaritza taldea

Reglamento de convivencia

En la ikastola formamos una comunidad amplia. Alumnos y alumnas, profesores y profesoras, padres, madres y familiares, cocineras, educadoras de comedor y de actividades extraescolares, personal de limpieza, oficina y del edificio nos juntamos todos los días en el espacio de la ikastola.

En este ámbito que acoge a muchas personas es importante que todos tomemos en consideración y respetemos algunas normas de convivencia. La ikastola es también un espacio para la convivencia y es importante que todos lo tengamos en cuenta para convivir en el día a día y tener un ambiente agradable y cómodo.

Para cuidar de nosotros mismos, de los alrededores y de los espacios que aprovechamos, en las páginas que siguen encontraréis una serie de criterios y normas. Además de estas pautas básicas, pedimos a toda la comunidad que actúe con sentido y respeto.

Cuidémonos mutuamente y cuidemos la ikastola. Todos lo agradecemos.

2. ELKARBIZITZARAKO ARAUTEGIA

2.1. EUSKARA

Andramari ikastolan euskaraz bizi gara, euskaraz nahi dugu hazi, hezi eta bizi.

Gure ikasle eta zuen **seme-alabak euskaldun eta euskaltzale** izatea nahi dugunez, ikastola eraikinaren barruan zein kanpoan euskaraz arituko gara ikasle, irakasle, langile eta gurasoak.

Gu, nagusiak, eredu gara. Horregatik, euskaraz hitz egiteko gai garenok euskaraz hitz egingo dugu eta euskararekiko errefortzu positiboa eskainiko diegu gainontzekoei. Euskaraz aritzeko zailtasun gehiago dutenek euskararen aldeko jarrera erakutsi, haurrak euskaraz hitz egitera animatu eta ahal den neurrian euskarazko hitzak eta esaldi laburrak erabiltzea bultzatuko dugu.

Euskera

En Andramari ikastola vivimos en euskera. Queremos crecer, educarnos y vivir en euskera.

Como queremos que nuestros alumnos y alumnas sean euskaldunes y euskaltzales, hablaremos en euskera tanto dentro como fuera del edificio de la ikastola (los alumnos y alumnas, profesores y profesoras, padres y madres y demás colectivos del centro).

Nosotros, los adultos, somos ejemplo. Por eso, los que conocemos la lengua y la podemos hablar nos comunicaremos en euskera y ofreceremos un refuerzo positivo al resto. Quienes tengan más dificultades para expresarse en euskera deberán mostrar su actitud favorable, animar a los niños y niñas a expresarse en euskera y, en la medida de lo posible, fomentar el uso del idioma mediante palabras y frases cortas en euskera, para mostrar interés.

2.2. GAILU ELEKTRONIKOEN ERABILERA IKASTOLAN

Ikastolako jardunaldi osoan (08:30etik 18:00etara arte) lagun arteko harremanak sustatu nahi ditugu. Horregatik, harreman horiek oztopatu ditzaketen gailu teknologikoak ikastolatik kanpora erabiltzeko gordeko ditugu.

Hauek dira ikastolan erabili ezin diren gailuak:

- Sakeleko telefonoak.
- Bideo jokoetan aritzeko gailuak: PSP, Nintendo eta bestelakoak.
- Smartwatch-ak.
- MP3, MP4, MP5 eta antzeko gailuak.
- Bestelako gadget-ak.

Ikasleren batek ikastola barruan aipatutako gailuren bat baldin badu, irakasle, hezitzaile edo momentuko arduradunak jaso eta idazkaritzan utziko du. Gurasoek jo beharko dute idazkaritzara gailuaren bila.

Uso de dispositivos móviles

Durante toda la jornada de la Ikastola (de 08:30 a 18:00 horas) queremos fomentar las relaciones interpersonales. Por eso, vamos a guardar los dispositivos tecnológicos que puedan entorpecer estas relaciones para utilizarlos fuera de la ikastola.

Los dispositivos que no se pueden utilizar en la ikastola son:

- Teléfonos móviles.
- Dispositivos para videojuegos: PSP, Nintendo y otros.
- Smartwatches.
- Dispositivos MP3, MP4, MP5 y similares.
- Otros gadgets.

En el caso de que algún alumno u alumna tenga alguno de los dispositivos mencionados dentro de la ikastola, el profesor, educador o responsable de turno lo recogerá y dejará en secretaría. Los padres o madres deberán dirigirse a la secretaría en busca del dispositivo.

2.3. IKASTOLAKO EREMUEN ERABILERA EGOKIA

Ikastola komunitateko kide guztiok partekatzen dugun eremua da. Elkarbizitza errazteko ikastolako eremu guztiak zaindu behar ditugu.

- Gure ikasleen segurtasuna bermatzeko, beharrezkoa ez bada, gurasoak ikastolara klase orduetatik kanpo bakarrik sartzea komeni da, hau da, goizean 09:00ak baino lehen eta arratsaldean 16:30 eta gero.
- Bizikleta, patineteak, patinak, monopatinak eta antzekoak ikastola eremutik kanpo erabiliko dira. Horrela, ume guztien jolasteko eskubidea bermatu, istripuak ekidin eta denontzako lekua egongo da. Ikasleren batek barruan erabiliz gero, bizikleta edo patinetea hurrengo egunerarte ikastolan gordeko dugu eta biharamunean ikasleari itzuliko diogu.
- Bizikleta eta patineteentzat dauden aparkalekuak, bizikletak zein patineteak bertan uzteko dira. Ez dira jolasteko lekuak.
- Baloiak, txiki zein handiak, ikastolako eraikinaren kanpoko patioetan erabili ahal izango dira soilik. Baloiak **bigunak** izan beharko dira, ezin da baloi gogorrik erabili ikastolan.
- Goizeko lehen orduan, ikastolara sartu aurretik, ezin izango da patioetan baloiarekin jolastu.
- Komunen erabilera: Komunak garbi mantentzea oso garrantzitsua da. Zaindu komunak, ez jolastu bertan eta ez bota esku oihal txikirik edo komunean bota behar ez den ezer.
- Txiza egiteko komunak erabili behar dira, ezin da landetan edo ikastolako beste edozein eremutan egin, ikasleek jolasteko edo bertan egoteko erabiltzen dituzten eremuak dira eta.
- Animaliek ikastola eremutik kanpo ibili behar dute, ezin da animaliarik sartu ikastolara.
- Eraikin barruan ezin da tabakorik, alkoholik edo bestelako drogarik kontsumitu.
- **Garrantzitsua!!** Ikasturte honetan sortu diren berdeguneak lehen hiruhilabetean ezin dira zapaldu.

IKASTOLAKO EREMUEN ERABILERA KLASE ORDUZ KANPO

- Haur Hezkuntzako eremuan dauden jostailuak ezin dira erabili klaseko ordutegia amaitzen denean, arratsaldeetan.
- Beheko jolastokiko estalpeak meriendagune bezala erabilgarri izango ditugu. Haurren meriendetatik sortzen den zaborra zakarrontzira bota behar da, guztion artean jolastokiak eta estalpeak garbi mantendu ditzagun.
- Haur Hezkuntzako (HH) lehen zikloaren sarrerako estalpean dagoen haretza klase orduetan erabiltzeko da. Ordutegi horretatik kanpo ezin da erabili.
- Goiko jolastokian, eguraldi txarra egiten duenean, frontoia zabalik egongo da. Eskolaz kanpoko ekintzaren bat balego, frontoiaren goiko aldea erabili beharko da, entrenamendua eragozpenik gabe jarraitu dezan.

Uso adecuado de los espacios de la ikastola

La ikastola es un espacio compartido por todos los miembros de la comunidad. Para facilitar la convivencia debemos cuidar todos los espacios de la ikastola.

- Para garantizar la seguridad de nuestros alumnos y alumnas, si no es necesario, es conveniente que las madres y padres sólo accedan a la ikastola fuera del horario lectivo, es decir, antes de las 09:00 horas de la mañana y después de las 16:30 horas de la tarde.
- Las bicicletas, patinetes, patines, monopatinos y similares se utilizarán fuera del ámbito de la ikastola. De este modo, se garantiza el derecho a jugar de todos los niños y niñas, se evitan accidentes y se dispondrá un espacio común. En el caso de que algún alumno lo utilice internamente, guardaremos la bicicleta o el patinete hasta el día siguiente en la ikastola, devolviéndola al alumno al día siguiente.
- Los aparcamientos para bicicletas y patinetes son espacios para guardarlos, no son lugares de juego.
- Los balones, pequeños o grandes, sólo podrán ser utilizados en los patios exteriores del edificio de la Ikastola. Los balones deberán ser blandos, no se podrán utilizar balones duros en la ikastola.
- A primera hora de la mañana, antes de entrar en la ikastola, no se podrá jugar con el balón en los patios.
- Uso de aseos: Es muy importante mantener limpios los aseos. Cuidemos los aseos, no jugar en ellos ni tirar pequeñas toallas o nada que pueda atascarlos.
- Para orinar hay que utilizar los aseos. Hay que respetar los jardines y demás zonas de la ikastola, ya que son espacios de juego o recreo de los alumnos.
- Los animales deben circular fuera del ámbito de la ikastola, no se permite el acceso de animales.
- No se permite el consumo de tabaco, alcohol u otras drogas en el interior del edificio.
- ¡¡Importante!! Las zonas verdes que se han creado este curso no se pueden pisar durante el primer trimestre.

Uso de los espacios de la ikastola fuera del horario de clase

- Los juguetes que hay en la zona de Educación Infantil no se pueden utilizar por las tardes fuera del horario de clase
- Los cobertizos del patio inferior estarán disponibles como zona de merienda. La basura que se genera de las meriendas de los niños y niñas debe depositarse en las papeleras para que entre todos mantengamos limpios los patios y las zonas de juego.
- El arenal cubierto de la entrada del primer ciclo de Educación Infantil (EI) está destinado a ser utilizado en horas lectivas. Fuera de este horario no se puede hacer uso de él.
- En el patio superior, cuando haga mal tiempo, el frontón permanecerá abierto. Si hubiera alguna actividad extraescolar, se deberá utilizar la parte superior del frontón para que continúe el entrenamiento sin molestias.

2.5. IKASTOLAKO GARBITASUNA

Ikastolaren garbitasuna ziurtatzeko ezinbestekoa da ondorengoak kontuan hartzea:

- Garbitasun lanak 16:00etan hasiko dira. Ezin dira beranduago hasi, garbitzaileek 23:00ak baino lehen amaitu behar baitute beraien lana.
- 16:30etik aurrera ikastola barruan umeak bakarrik ibiltzea **arriskutsua** izan daiteke, garbitzeko erabiltzen diren **produktu kimikoak** edozein umeren eskura egon daitezkelako.
- Erabili zakarrontziak, ikastola garbi mantendu dezagun. Birziklatzeko edukiontzi ezberdinak daude, behar den bezala erabili ditzagun.

Limpieza

Para asegurar la limpieza de la Ikastola es necesario tener en cuenta:

- Las labores de limpieza comenzarán a las 16:00 horas. No se puede comenzar más tarde, ya que el personal de limpieza debe finalizar su trabajo antes de las 23:00 horas.
- A partir de las 16:30 puede ser peligroso que los niños y niñas circulen sólo dentro de la ikastola, ya que podrían acceder a los productos químicos utilizados para la limpieza.
- Utilicemos las papeleras para mantener limpia la ikastola. Existen diferentes contenedores de reciclaje para su correcta utilización.

2.6. OSASUNA

Jende askok ordu askotan partekatzen dugu ikastolako espazioa: haurrak, helduak, ikasleak, familiak, irakasleak, zerbitzuetako lankideak,... Gaixotasunak ditugunean arduraz jokatzeari garrantzitsua da guztion ongizatea eta osasuna bermatze aldera. Hona irizpide orokor batzuk:

- Zentzuz jokatu. Gaixotasun kutsagarriren bat izatearen kontzientzia izanez gero, osasun-profesionalen gomendio eta jarraibideei kasu egin.
- Ikasleak sukarra baldin badu (gripea, katarroa edo beste edozein arrazoiengatik), ez ekarri ikastolara. Aurreko orduetan izan badu eta gaintitua baldin badu, jakinarazi tutoreari ohar bidez.
- Ikasleak barizela edo hain ohikoak ez diren elgorria, errubeola edo parotiditisa (paperak) baldin baditu, ez ekarri ikastolara eta irakasleei jakinarazi.
- Ikasleak inpetigoak edo azaleko beste infekzio kutsagarriren bat baldin badu, babestu kutsagarriak izan daitezkeen azaleko guneak, beste kideekin kontakturik izanez gero kutsatzeak ekidin ahal izateko. Kasu honetan ikasleak ezingo du kutsagarriak izan daitezkeen ekintzetan parte hartu (bereziki igerilekuan).
- Oro har, zalantzarik izanez gero, egin kontsulta medikuarekin eta beti jakinarazi tutoreari osasunari lotuta jakin beharreko edozein informazio.
- Haur Hezkuntzan estekan dagoen [osasun protokoloa](#) erabiliko da.

Salud

El espacio de la ikastola lo compartimos muchas personas durante muchas horas: niños y niñas, adultos, alumnado, familias, profesorado, personal de servicios... Actuar responsablemente cuando padecemos enfermedades es importante para garantizar el bienestar y la salud de todos y todas. Algunos criterios generales son:

- Actuar con sentido común. En caso de tener conciencia de que el alumno o alumna tiene una enfermedad contagiosa, seguir las recomendaciones e instrucciones de los profesionales sanitarios.
- Si el o la alumna tiene fiebre (gripe, catarro o cualquier otra causa), que no acuda a la ikastola. Si ha tenido fiebre en horas anteriores y lo ha superado, comunicadlo al tutor o la tutora mediante una nota.

- Si el o la alumna tiene varicela o enfermedades menos frecuentes como sarampión, rubéola o parotiditis (paperas), que no acuda a la ikastola, y comunicadlo al profesorado.
- Si el alumno tiene impétigos u otras infecciones cutáneas contagiosas, proteger las zonas de la piel afectadas para evitar contagios en caso de contacto con otras personas. En este caso el o la alumna no podrá participar en actividades que facilitan los contagios (especialmente en la piscina).
- En general, en caso de duda, consultad con vuestro médico y comunicad siempre a la tutora o al tutor cualquier información relacionada con la salud.
- En Educación Infantil se utilizará el [protocolo sanitario](#) disponible en el enlace.

2.7. SARRERAK ETA IRTEERAK

Maila eta talde bakoitzak eraikinerako **sartu** eta **irtetzeko** ate bat du egokituta.

- HH, 0-2 urte: Hartzaindegiko zein eraikin berriko sarrera nagusitik, gurasoen laguntzarekin.
- HH, 3-5 urte: Beheko patioako sarrera nagusitik.
- LH: Goiko patioan Lehen Hezkuntzari dagokion sarrera nagusitik.
- DBH: Goiko patioan Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzari dagozkion bi sarreretatik.

Entradas y salidas

Cada nivel y grupo tiene habilitada una puerta de entrada y salida al edificio.

- 0-2 años: Por la entrada principal de la guardería y del nuevo edificio, con la ayuda de los padres y madres.
- 3-5 años: Por la entrada principal del patio inferior.
- LH - Primaria: Por la entrada principal correspondiente a Educación Primaria en el patio superior.
- DBH - Secundaria: Por las dos entradas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria en el patio superior.

2.8. ORDUTEGIAK

- **Bulegoaren ordutegia:** 09:00etatik 17:30era dago zabalik
- **Eraikina zabaltzeko ordua:**
 - Haurtzaindegia: Goizeko 07:00etan
 - Haur Hezkuntza (HH): Goizeko 09:00etan
 - Lehen Hezkuntza: Goizeko 08:55ean
 - Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza (DBH): Goizeko 08:45ean
- **Ikastolaren itxiera ordua:**
 - Ikastolako **eraikina** 17:30ean itxiko da.
 - Ikastolako **eremua** 18:00etan itxiko da.
- **Bazkal ordua:**
 - Etxera bazkaltzen doazen ikasleak 14:25ean sartuko dira ikastolara.

Horarios

- Horario de oficina: Abierto de 09:00 a 17:30
- Hora de apertura del edificio:
 - Guardería: 07:00 de la mañana
 - Educación Infantil (EI): 09:00 de la mañana
 - Primaria: 08:55 de la mañana
 - Educación Secundaria Obligatoria (ESO): 08:45 de la mañana
- Hora de cierre de la Ikastola:
 - El edificio de la Ikastola se cerrará a las 17:30 horas.
 - El cierre de la Ikastola se realizará a las 18:00 horas.
- Comida:
 - Los alumnos que vayan a comer a casa entrarán a la ikastola para la sesión de la tarde a las 14:25.

2.9. ESKOLAZ KANPOKO EKINTZAK

Eskolaz kanpoko ekintzak umeeek eta hezitzaileek kirola, kultura eta euskara lantzeko dira. Ez baliatu ordu horiek askaldu, jolastu edo ikastola barrutik korrika egiteko.

Actividades extraescolares

Las actividades extraescolares se centran en el deporte, la cultura y el euskera por parte de alumnos, alumnas y educadores. No merendéis, juguéis o corráis por dentro de la ikastola.